Kristigs Wehstnesis.

Populari sinisks garigs laikraksts.

Isnahk katra mehneschā pirmā treschdeenā un maksā peesuhtot ar wisseem peelikumeem — 2 krahjumi „Ewangelijuma Dseesmu" 24 peelikumi behrneem („Labā Wehsts") un 6 lokšnes „Jaunā Deriba ar paskaidrojumeem" — pa gadu 1 rubli.

Redakzijas un ekspedizijas adrese: П. Лауберту, ст. Прекульнъ, Курляндская губерн. (P. Laubert, St. Prekuln, Courland, Russia.)

№ 6 Junijā 1908. Isnahk 3. gadu.

Ak pazeetees!

Ja tew saule neussmaida,
Nespihd swaigsnes, mehneschstars,
Nahwes lejā, tewi baida
Kruhtīs nemeerigais gars.
Ja pat tumscho teku mihtu,
Sawam Deewam ustizees!
Tumscha nakts ar jauno rihtu
Nobeigsees. Ak pazeetees!

Putninsch dusot ligsdā sawā
Suhdischanos nepasihst:
Deewa behrns, waj meers tew nawa?
Kapehz zeriba tew klihst?
Atstahj sawas suhdischanas,
Jo par tewi gahdā Deews:
Augligs gads bes kaweschanas
Tuwak nahk. Ak pazeetees!

Altmanu Ansis.

Waj waretu buht waldiba un waldamee bes kluhdam?

Sinisskai isglihtibai un paschapsinai arween wairak un wairak iskopjotees, leels, warens nemeera, kurneschanas un pretoschanās wilnis gahschas pret walsts waldibu, eestahschu wadibu, darba dewejeem, pat wezakeem — ar wahrdu sakot, pret katru waldibu, autoritati — un stiprakā spehks it kā tumschs, druhms padebess aissedz zeribassaulites sposchos, sirdi lolotos starus, waj pat leek no druhmā padebess isschautees spilgtā sibins gaischai uguns schwihtrai, kurai seko dahrdoschais schausmigais pehrkons. Un daschs stalts osols sadragats . . .

Wilni ir labi, tee nokalo netihrumus; padebeschi un leetus ari ir labi, tee nelauj saulei isdedsinat druwas un tee dsirdina istwihkuscho semi, bet kapehz tee nemeera wilni, kapehz tee isnihzinoschee spehreeni? Un us to atbilde teek dota: Kluhdas ir waldibai, kluhdas ir waldameem. Schis kluhdas mehs nezeescham, mehs winas isnihzinasim — laujat tik mums un nahkat labak ari paschi mums palihgā!"

Nenoleedsami mehs buhtu slikti zilweku pasineji, ja teiktum, ka wisi nemeerneeki, waj wisi nemeera apspeedeji, ar uguni un sobinu, buhtu launprahtschi un neswehri. Winu leelakai dalai beeschi ween kruhtīs silta sirds un laba griba. Wisas nelaimes zehlons ir meklejams nepareisā atbildē, kas teek dota us jautajumu „Waj waretu buht waldiba un waldamee bes kluhdam?" un schi jautajeena pareisās atbildes neisleetoschanā. Wara isaizina waru; „kas sobinu nem, tee ar sobinu tiks nomaitati."

Kahdu atbildi mehs dodam us scho jautajumu? Muhslaikos beeschi ween pa leelakai dalai: „Waldiba un waldamee war buht bes kluhdam." Daschi pat domā un sola nodibinat Jaradisi semes wirsū", ja tik teem laistu, kertees pee da Un daschi domā, ka waldameem esot jabuht bes „tr ekla un grumbas." Schi atbilde neteek apstiprinata ne no dsihwes, nedz no Deewa. Pareisā atbilde ir: Mehs nedabuhsim neweenu waldibu un neweenu pawalstneeku, kam nebuhtu kluhdu.

Dsihwe to rahda. Wehsture nesin usrahdit neweenu waldibu, nedz waldineeku, kam nebuhtu kluhdu un pat beeschi rupju kluhdu. Deenischkā dsihwe rahda, ka mehs

kluhdamees bes gala. Pahrdomasim tikai weenas weenigas deenas dsihwi. Mehs esam kluhdijuschees un netaisni bijuschi paschi pret sewi — mehs neesam ar sewi meerâ; mehs esam kluhdijuschees pret sawu seewu un behrneem, ko mehs mihlam un negribam pret teem netaisni buht; mehs esam kluhdijuschees pret sadsihwi.

Bihbele, Deews to rahda. Bihbelê aprakstiteem waroneem wiseem ir bijuschas kluhdas, isnemot weenu, ka „mutê wiltiba naw atrasta". Bet tas bij Deews — Deewa dehls. Weens zilweku daikakais turpreti teiz: „Labu, ko gribu, nedaru; launu, ko negribu, daru". Un it kà apstiprinadams scho isteizeenu Deews saka: „Naw neweena taisna, it neweena!"

„Bet — bet wini labu nesinaja", kahds peebilst. „Wajag pirms pahrleezinat, siniski isglihtot." — Tas ari neko nepalihds! Sinaschana un pahrleeziba ir tikai **weens** pihlars labai sadsihwes ehkai. Wajag nepeezeeschami **otra** pihlara — spehka. Un ta mums truhkst, wismas truhkst wajadsigà wairumâ. Neskaitami peemehri dsihwê rahda, ka mehs sinam, esam pahrleezinajuschees, kas jadara, gribam darit, bet — nedaram. Kapehz? „Naw spehka!" mehs nopuhschamees. Jr tikai weens spehka awots — Dsihwais Deews, bet mehs, apmahniti un netizibâ, „iszehrtam sew akas, zauras akas, kas uhdeni netura."

Ko lai daram, kad esam dabujuschi skaidru atbildi un pateesu uz muhsu jautajumu? Jsleetosim pareiso atbildi. Jsturesimees pret sawu tuwaku kà tahdu, kas nespehj dsihwot bes kluhdam un domasim, ka ari mehs neesam „labinee". Zeenisim un sargasim taisnibu, bet buhsim ari schehligi, peedewigi, paschaisleedsigi. **Mihlestibas** un **draudsigs** wahrds lai ir muhsu eerozis! Un ja mums wara dota, tad leetosim sawu waru, atsihschanai wairojotees, breesmoni un nezilweku sawaldidami. Ja mums naw wara dota — pazeetisim, weens ir, kas sawâ laikâ taisni teesà. — Dsihwais Deews. Paskatisimees wehsturê. Kas satreeza warenàs Asireeschu, Babiloneeschu, Alekšandra Leelà, Romeeschu, Napoleona walstis? Kas guldija Mandschurijas klajumos un Tahlo Austrumu juhrâ muhsejos? Kas dsihti skatas, tas redz wairak un ta sirdî ir meers, kas augstaks ne kà wiņa sapraschana." Kas dsihti skatas, tas neisnihzina, bet sawalda, peedod un atkal peedod! Atleek tikai waldibai un waldameem saprastees — ari kristigâs draudsês un draudschu gada sapulzês — pakrist kopigi Wiswarenà preekschâ un luhgtees:

„Kungs, suhti to spehku nu,
Kungs, suhti to tagad pat!"

Wiņa pehdâs — „Ko gan Jesus daritu?"

(Turpinajums.)

III.

„Ja kas nahk pee manis un neeenihst sawu tehwu un mahti un seewu un behrnus un brahlus un mahsas un ari turklaht sawu pascha dsihwibu, tas newar buht mans mahzeklis."

Kad Raele Winslo un Wirdschinija Pehdsch swehtdeenâ pehz sapulzes pirmâ basnizâ schkihràs, wiņas norunaja nahkoschâ deenâ satiktees un turpinat sawas saruņas. Wirdschinija luhdsa Raeli, atnahkt pee wiņas uz oträm brokastim un Raele pehz norunas bij klaht pusdiwpadsmitos. Raelei paswanot, Wirdschinija pate steidsàs weesi eelaist un abas drihs ween nopeetni sarunajàs.

Brihtiņu parunajuschàs, Raele sazija: „Nedomaju nekahdâ sinâ, ka Winsch to buhtu darijis. Newaru spreest, kas zitam buhtu jadara, bet es juhtu, ka nedrihkstu peenemt scho peedahwajumu."

„Ko ta tu darisi?" Wirdschinija jautaja, dsihwi dalidamees Raeles liktenî.

„Wehl nesinu. Bet esmu apņehmusees, atraidit peedahwajumu."

Raele paņehma wehstuli, kas tai bij klehpî, un pahrlasija wehl reis wiņas saturu. Wehstuli bij rakstijis kahda jautribas kora waditajs, peedahwadams wiņai nahkoschâ gadskahrtâ weetu kahdâ leelâ korî, kas zeloja apkahrt. Alga bija loti leela un isredses, uz ko wehstulê bij aisrahdits, loti wilinoschas. Wehstules rakstitajs teizàs, Raeli dsirdejis dseedam wiņâ swehtdeenâ, kad sweschineeks pahrtrauzis deewwahrdus. Dseedaschana bij atstahjusi uz wiņu leelu eespaidu. Selts ejot wiņas balsî un scho balsi ejot jaisleetojot jautribas korî. Tà wehstule. Atbilde tika gaidita uz wisdrihsako.

„Tas wehl naw nekahds tikums, kad saku uz scho peedahwajumu „nè", kamehr wehl neesmu isschkihrusi to otru jautajumu, tas ir, kas man pateesi buhtu jadara manâ dsihwê", sazija Raele domigi. To isschkirt ir daudz gruhtaki. Bet to isschkirt esmu apņehmusès. Taisnibu sakot, Wirdschinij, atteezotees uz scho peedahwajumu, nekad Jesus neisleetotu kahda dahwanas, kà labu balsi, lai saraustu naudu. Bet nu eedomajees scho konzerta peedahwajumu. Zeenita beedriba, zekot ar galweno dseedataju, tad wijolistu un tschetreem ziteem eewehrojameem dseedatajeem. Wisi labi zeeniti laudis. Esmu usaizinata peeweenotees beedribai un dseedat wadoscho balsi. Alga — jau peemineju, waj ne? — diwi simti dahleri mehnesî wiszaur gadskahrtu. Bet nejuhtos apmeerinata, ka Jesus eetu! Ko tu domà?"

„Tew naw japrasa, lai es preeksch tewis isschkirtu jautajumu," atbildeja Wirdschinija, sehrigi smaididama. „Domaju, ka Makswela kungam bij taisniba, kad wiņsch teiza, ka mums katram preeksch sewis jaisschkir pehz ta spreeduma, ko atsihstam, ka Jesus tà buhtu darijis. Man wehl gruhtaki isschkirt ne kà tew, dahrgà, ko Winsch daritu."

„Waj pateesi?" Raele prasija. Wiņa peezehlàs, peegahja pee loga un raudsijàs ahrâ. Wirdschinija ari atnahza un peestahjàs tai blakus. Pa eelu pluhda laudis schurp un

turp un abas jaunàs ſeewectes luhkojàs brihtinu klusi winos. Peepeſchi Wirdſchinija eeſauzàs tà, kà Raele winu wehl nekad nebij dſirdejuſi.

„Rael, kahdu eeſpaidu atſtahj uſ tewi wiſa ſchì ſtahwoklu ſtarpiba, kad tu jautà, ko Jeſus daritu? Mani wina dara waj ahrprahtigu, domajot, ka ļaudis, kuros eſmu uſaudſinata un kureem mums ir japeeder, ir apmeerinati gadu pehz gada pawadit gehrbotees un ehdot un dſihwojot weeglu dſihwi, iſrihkojot un iſbaudot weeſibas, iſdodot naudu par nameem un greſnumeem un tikai gadijumâ, lai atweeglotu ſawu apſinu, dahwinot — beſ ka neſtu kahdu perſonigu upuri — kahdu maſuminu naudas labeem mehrkeem. Eſmu iſſkolojuſès it kà tu weenâ no Amerikas ſkolam, kur bij jaiſdod milſiga nauda. Sabeedribâ eſmu eeweſta kà bagata mantineeze. Manu ſtahwokli uſſkata par apſkauſchamu. Eſmu pilnigi weſela, waru zeļot, waj dſihwot mahjâs. Waru darit, kas man tihk. Spehju apmeerinat gandrihſ katru eegribu, katru wehleſchanos un tatſchu, kad weenteeſigi mehginu eedomatees Jeſu, dſihwojam dſihwi, ko es dſihwoju un kas man jadſihwo, un daram ſawâ nahkoſchâ dſihwê, ko tuhkſtoſchi ziti bagati laudis dara, tad eſmu paſudinama, tapehz ka eſmu weena no wiſlaunakeem, paſchmihligakeem, nederigakeem radijumeem paſaulê. Nedeļas no weetas neeſmu warejuſi paſkatitees pa ſcho logu, nejuſdama iſbailes par ſewi paſchu, redſot laudis, kas pluhſt gar manu namu.“

Wirdſchinija nowehrſàs no loga un ſtaigaja pa iſtabu ſchurpu un turpu. Raele noraudſijàs winâ un neſpehja apſpeeſt ſawas paſchas atſihſchanas augoſchos pluhdus par to, kas tas ir, buht Kriſtus mahzeklim. Kahdu kriſtigu labumu wina padarija ar ſawàm dſeedaſchanas dahwanam? Waj wiſlabakais, ko ta wareja darit, bij, pahrdot ſawas gara dahwanas par tik un tikdauds mehneſi, zeļot par konzertdſeedataju, gehrbtees ſkaiſti, lihgſmotees par ļauſchu peekriſchanu un kà warena dſeedataja eeguht ſlawu? Waj tas bij, ko Jeſus daritu?

Wina nebij ſlimigi juhtiga. Wina bij ſpirgta un weſela, apſinajas ſawas leelàs dſeedaſchanas dahwanas un ſinaja, ka ja wina uſſtahtos atklahtâ dſihwê, wina ſapelnitu dauds naudas un taptu tahlu paſihſtama. Naw domajams, ka wina buhtu ſawas ſpehjas leelakas iſtehlojuſe ne kà tàs pateeſi bij. Un Wirdſchinija — taiſni ko wina bij ſazijuſe, atſtahja uſ Raeli leelu eeſpaidu, tapehz ka abàm bij weenadi apſtahkli.

Tika paſinotas brokaſtis. Abas jaunawas iſgahja no iſtabas un ſatikàs ar Wirdſchinijas wezmahmuku, Pehdſch kundſi, patihkamu, ſtaltu ſeeweeti, gadus ſeſchdeſmit peezus wezu, un Wirdſchinijas brahli, Rolinu, jaunu zilweku, kas ſawa laika leelako daļu pawadija beedribâs, nedſinàs pehz ſewiſchka mehrka, bet kuru arween wairak un wairak ſaiſtija Raele. Kad ta kahdreiſ ehda pusdeenu waj brokaſtis Pehdſchu mahjâ, ja winſch to ſinaja, katrreiſ ari winſch tà eekahrtoja, kà tad wareja buht mahjâs.

Pehdſchu gimenê bija ſchee trihs zilweki. Wirdſchinijas tehws bij bijis naudas tirgonis un labibas wkikalneeks. Deſmit gadi jau bij pagahjuſchi, kad tai nomira mahte. Wezmahmuļa, dſimuſe un uſauguſe deenwidus walſtîs, juta un domaja kà tahdi, kam wiſa paſaule un kas arween zeeniti ſadſihwê. Wina bij ļoti iſmaniga, apdomiga weikalneeze ar wairak ne kà widejàm ſpehjam. Par gimenes ihpaſchumu un bagatibu wiswairak wareja pateiktees winai. Par ſawu mantas daļu Wirdſchinija bij pate waldineeze. Wina no tehwa bij mahzita, paſiht weikaliſku dſihwi un pat wezmahmuļai bij jaatſihſt, ka meitenei bij ſpehjas, pahrwaldit ſawu naudu.

Laikam gan nekur newaretu atraſt diwus zitus zilwekus, kas maſak ſpehtu ſapraſt jaunawu, kahda bij Wirdſchinija, ne kà Pehdſch kundſe un Rolins. Raele, kas paſina ſcho gimeni jau no ta laika, kad ta bij bijuſe Wirdſchinijas rotalu beedrene, newareja atturetees, nedomajuſe, kà gan rihkoſees Wirdſchinija ſawâ namâ, kad ta reiſ uſſahks gaitu, par ko ta weenteeſigi domàs, ka Jeſus to buhtu iſwehlejees. Schodeen brokaſtis ehdot un atminotees Wirdſchinijas dedſigos wahrdus, ko ta bij iſrunajuſe redſot raibo ļauſchu mudſchekli uſ eelas, Raele mehginaja iſtehlot to notikumu, kam wajadſeja ſawâ laikâ atgadities ſtarp Pehdſch kundſi un Wirdſchiniju.

„Dſirdu, ka juhs eeſahkſchot dſeedat uſ ſkatuwes, Winſlo jaunkundſe. Mehs wiſi ļoti preezajimees,“ Rolins ſazija, kad ſarunas wairs nebij wiſai dſihwas.

Raele noſarka un jutàs aiſſkahrta.

„Kas jums to teiza?“ wina praſija, kamehr Wirdſchinija, kas bij kluſejuſe un atturejuſès no ſarunam, peepeſchi tapa ſinkahriga un uſmanigi ſahka klauſitees.

„Nu, dſird jau ſcho un to no ļaudim. Un tad, kas tà preekſch diwàm nedeļam neredſeja Krendalu, jautribas kora waditaju, baſnizâ? Winſch neeet baſnizâ, klauſitees ſprediki. Un es ſinu ari zitus ļaudis, kas neeet tur klauſitees ſprediki, bet gan zitu ko labaku.“

„Schoreiſ Raele nenoſarka, bet atbildeja meerigi: „Juhs maldatees. Es nedſeedaſchu uſ ſkatuwes.“

„Ļoti ſchehl. Jums buhtu leeli panahkumi. Wiſi runà par juhſu dſeedaſchanu.“

Schoreiſ Raele noſarka aiſ pateeſas nepatikſchanas. Pirms ta ſpehja atbildet, Wirdſchinija ſazija: „Kurus tu domà ar „wiſi“?“

„Kurus? Domaju wiſus tos laudis, kas klauſas Winſlo jaunkundſes dſeedaſchanu ſwehtdeenâ. Kurâ zitâ laikâ wini dſird, winu dſeedam. Ļoti ſchehl, ſaku, ka laudis, kas nedſihwo Rehmondâ, nedabû dſirdet winas balſi.“

„Runaſim par ko zitu,“ ſazija Raele aſi. Pehdſch kundſe paſkatijàs uſ winu un ſazija zehli:

„Mana mihlà, Rolins arweeu teiz, ko winſch pateeſi domà. Jt kà wina tehws. Bet mehs wiſi labpraht gribetu ſinat kautko par juhſu nodomeem. Schis teeſibas mehs peeſawinamees kà wezi paſinas, juhs ſinat. Un Wirdſchinija jau mums ir ſtahſtijuſe par konzertbeedribas peedahwajumu.

„Nu, pateeſibâ tas jau wairs naw nekahds noſlehpums,“ ſazija Wirdſchinija, pameſdama ſmaidoſchu ſka-

teenu pahr galdu uſ Raeli. „Tas jau bij wakar „Deenas Lapâ.“

„Ja, ja,“ atteiza Raele ſteidſigi. „Saprotu to, Pehdſch kundſe. Un Wirdſchinija un es, mehs jau eſam par to pahrrunajuſchas. Eſmu iſſchkihruſès, peedahwajumu nepeenemt. Tahlaku nodomu man azumirkli naw.“

Raele apſinajas, ka ſarunajotees bij iſgaiſuſe winas katra wilzinaſchanàs un raduſès zeeſcha apnemſchanàs, atraidit konzertbeedribas peedahwajumu. Schi apnemſchanàs winu pilnigi apmeerinaja, jo tai likàs, ka ari Jeſus tà buhtu apnehmees. Bet ſawu apnemſchanos atklaht tà kà ſcheit? Nè, tas tatſchu bij wiſpehdejais, ko ta buhtu wehlejuſès! Tatſchu tas, ko Rolins Pehdſchs bij ſazijis un tas weids, kà winſch bij iſteizees, paahtrinaja winas iſſchkirſchanos ſchinî leetâ.

„Waj juhs mums, Rael, nepateiktu tos eemeſlus, kapehz atraidat peedahwajumu? Tas leekas buht labs atgadijeens jaunai ſeeweetei kà jums. Waj juhs nedomajat, ka laudis juhs uſklauſitos? Taî ſinâ es domaju tà pat kà Rolins. Tahdai balſei kà juhſejà ir weeta plaſchakâs aprindâs ne kà Rehmonda, waj pirmà draudſe.“

Raele Winſlo jau no dabas bij loti peekahpiga. Wina baidijàs iſkleegt ſawas domas waj plahnus laudim. Bet ar wiſu ſcho peekahpibu wina ſpehja gadijumâ peepeſchi iſteikt to, kas bija weenkahrſchi winas eekſchejo, perſonigo juhtu neapſlahpejamais, domu dſiłais, neſlehptais, neleekułotais iſpluhdums. Atbildedama Pehdſch kundſei uſ winas jautajumu, Raele tagad runaja weenâ no ſche- ſewiſchkeem atklahſchanàs brihſcheem, kas padarija wiſ- winas dabu wehl ſaiſtoſchaku. „Man naw zitu eemeſlu pahrleeziba, ka Jeſus ari tà daritu kà es,“ wina ſazija, raudſidamàs ar ſkaidru nopeetnu, ſkateenu Pehdſch kundſei aziš.

Pehdſch kundſe noſarka un Rolins raudſijàs brihnidamees. Pirms Pehdſch kundſe ko ſpehja atteikt, Wirdſchinija ſahka runat. Winas ſeja, kas arween tapa ſahrtaka, atklahja winas uſbudinajumu.

„Vezmahmuł, tu tak ſini, ka mehs apnehmamees weenu gadu darit wiſu tikai pehz jautajeena „Ko gan Jeſus daritu?“ Makſweła preekſchlikums jau bij wiſeem ſaprotams, kas to dſirdeja. Iſſchkirtees łoti ahtri mums nebij eeſpehjams. Iſſinat katrreiſ, ko Jeſus daritu, naw bijis Raelei un man weegli.“

Pehdſch kundſe uſluhkoja Wirdſchiniju aſi un pirms ta wehl ko ſpehja ſazit, teiza: Makſweła preekſchlikumu, ſinams, ſapratu loti labi, bet pehz ta dſihwot ir pilnigi neeeſpehjami. Jau toreiſ ſkaidri paredſeju, ka tee, kas apſolijàs, pehz iſmehginaſchanàs atradìs preekſchlikumu par pahrſpihletu un neprahtigu un to atmetìs. Teikt ko par Winſlo jaunkundſes dariſchanam, naw mana dała, bet“ — wina kluſeja un tad turpinaja ar tahdu aſumu, ko Raele nekad nebij manijuſi — „es zeru, ka tew naw ſcho gekigo uſſkatu ſchaî leetâ, Wirdſchinij.“

„Man loti daudſ ſcho uſſkatu“, atteiza Wirdſchinija meerigi. Waj tee gekigi, tas atkarajas no tam, waj pilnam ſaprotu, ko Winſch daritu. Tiklihdſ to iſſinaſchu, dariſchu.“

„Atwainojeet mani, dahmas“, Rolins ſazija, peezeldamees no galda. „Sarunas eet pahri par manu ſapraſchanu. Eeeeſchu laſitawâ, uſpihpet zigaru.“

Winſch iſgahja no ehdamiſtabas un winas kluſeja brihtinu. Eenahza ſulainis un kautko eeneſa un luhdſa Pehdſch kundſi iſeet. Wina bij duſmiga un winas duſmas bij breeſmigas. Tikai Raelei klahteſot, Pehdſch kundſe druſku ſawaldijàs.

„Eſmu daudſ wezaka, ne kà juhs, jaunàs dahmas“, ta ſazija un winas eeaudſinatà iſtureſchanàs Raelei iſlikàs peeaugam par leelu leduskalnu ſtarp winu un katru eedomaſchanos, ſekot Jeſum un zeeſt „Ko juhs aplamâ uſkuſtinajumâ eſat apſolijuſchas, tas, man ſchkeet, naw eeſpehjams iſdarit.“

„Waj tu domà, wezmahmuł, ka mehs neſpehjam darit, ko Jeſus daritu, jeb waj tu domà, ka mehs, ja mehs mehginatu to darit, aiſſkahrtu łauſchu eeraſchas un modinatu winos aiſſpreedumus?“ Wirdſchinija praſija.

„To nepraſa! Tas naw wajadſigs! Beſ tam, kà juhs warat . . .“ Pehdſch kundſe kluſeja, neiſteikuſi teikumu lihdſ galam un praſija Raelei:

„Ko gan teiks juhſu mahte par juhſu apnemſchanos? Mana mihłà, waj tatſchu naw gekigi? Ko gan juhs gribeet tad ar ſawu balſi zitu eeſahkt?“

„Neſinu wehl, ko teiks mahte“, Raele atbildeja, loti baididamàs, eedomatees to, ko teiks mahte. Ja bij kahdai mahtei Rehmondâ leela godkahriba par ſawas meitas panahkumeem kà dſeedatajai, tad Winſlo kundſei ta bij.

„Gan jums, mihłà, ta leeta parahdiſees pawiſam zitada, kad juhs reiſ winu prahtigi pahrdomaſat“, turpinaja Pehdſch kundſe, peezeldamàs no galda. „Juhs ruhgti noſchehlojat, ja nepeenemſat konzertbeedribas peedahwajumu, waj ko tamlihdſigu.“

Raele atteiza kautko, kas aiſrahdija uſ zihnu, kas tai wehl bija. Pehz brihtina wina dewàs projam, paredſedama, ka winai aiſejot, Wirdſchinijai buhs ſahpiga ſaruna ar wezmahmułu. Tà ari bij. Ari Wirdſchinijai bij jaiſzihna leela eekſcheja zihna, ar wezmahmułu ſarunajotees pehz Raeles aiſeeſchanas. Bet ſchis ſarunas paahtrinaja winas galigu noſchkirſchanos, atteezotees uſ winas naudu un iſtureſchanos ſadſihwê.

Raele bij laimiga, kad wareja buht weena. Kahds nodoms maſ pamaſam nogatawojàs winâ un wina gribeja buht weena, lai ſpehtu to ruhpigi iſweidot. Bet ta wehl nebij pagahjuſi pahris ſchkehrſeelu, kad ta par nepatikſchanu ſew blakus pamanija Rolinu Pehdſchu.

„Schehl, trauzet juhs domâs, Winſlo jaunkundſ, bet gadijàs man eet pa to paſchu zełu un domaju, jums jau nekas nebuhs preti. Pateeſibâ eſmu jums gahjis blakus weſelu ſchkehrſeelu un jums tur nekas naw bijis preti.“

„Es juhs neredſeju,“ Raele atteiza.

„Tam nebuhtu noſihmes, ja tikai juhs kahdreiſ brihtinu par mani domatu,“ Rolins ſazija peepeſchi. Ewilzis

pehdejo kreetnu duhmu no zigara, winsch to nometa us eelas un sokoja bahls winai blakus.

Raele bij pahrsteigta, bet ne apjukusi. Rolinu wina pasina kà sehnu un bij bijis laiks, kur tee weens otru bij saukuschi wahrdâ. Nesen atpakal kautkas Raeles isturešchanâ tam bij padarijis galu. Wina atklahtos mehginajumus glaimoschanâ wina bij eeraudsi un daschu labu reisi par teem ussautrinajusès. Schodeen wina pateesi wehlejàs, kaut winsch buhtu zitur kur.

„Waj juhs kahdreis par mani domajat, Winslo jaunkundsi?“ Rolins prasija pehz brihtina.

„Ak ja, beeschi ween,“ sazija Raele smaididama.

„Waj juhs tagad domajat par mani?“

„Ja, tas ir — ja, domaju“.

„Ko tad?“

„Waj gribat, lai jums sak u pateesibu?“

„Kà tad!“

„Domaju, kaut juhs nebuhtu sche.“

Rolins kodeleja sew luhpas un raudsijàs druhmi. Raele nebij sazijuse to, ko winsch gribeja.

„Nu, redsat, Rael . . . Ak, sinu, tas ir leegts — bet reis man tatschu jasaka — juhs sinat, ko es juhtu. Kapehz juhs isturatees pret mani tik zeetsirdigi? Senak jums patiku druszin, waj ne?“

„Patikat? Saprotams, kà sehns un meitene mehs atikam koti labi, bet tagad esam wezaki.“ Raele wehl arween runaja bes sewischkas pahrdomaschanas, bes waldsinajuma, kà tad, kad sew par nepatikschanu, Rolinu bij pamanijuse sew blakus. Wina wehl arween nodarbojas ar tàm domam, no kuràm Rolins winu bij istrauzejis.

Gabalinu tee gahja klusedami. Eela bij pilna lauschu. Garamgahjejos bij ari Dschespers Tschehss. Winsch pamanija Raeli un Rolinu un garamejot sweizinaja. Rolins usskatija Raeli zeeschi.

„Wehletos, kaut es buhtu Dschespers Tschehss! Warbuht tad man buhtu labaki panahkumi,“ winsch sazija eepihzis.

Raele negribot nosarka. Wina neteiza ne wahrdu un paahtrinaja solus. Rolins likàs apnehmees ko sazit un Raele likàs nespehja winu no tam aiskawet. Pehz wisa, wina domaja, winsch warot pateesibu tik pat labi sazit tagad, kà zitâ reisâ.

„Juhs sinat deesgan labi, Rael, ko es pret jums juhtu. Waj man naw nekahdu zeribu? Es waretu juhs darit laimigu. Esmu juhs mihlejis jau daudz gadus . . .“

„Nu, zik wezu tad juhs mani domajat esam?“ pahrtrauza Raele ar smeekleem, kas israhdija, ka ta kirzinata. Winas parastais meers bij projam.

„Juhs sinat, ko domaju“, Rolins turpinaja neisbaidijees. „Un jums naw teesiba par mani smeetees, taisni tapehz ka wehlos, lai juhs taptu mana seewa.“

„Par jums es ari nesmejos! Bet ir newajadsigi, jums tahlak runat — Rolin“, sazija Raele pehz masas wilzinaschanàs un saukdama winu wahrdâ tik brihwi, parasti, kà behrnibas laikâ. „Naw eespehjams.“ Drusku wina tatschu bij usbudinata, tapehz ka tai tika atklahts prezibas nodoms us eelas. Bet troksnis us eelas un ejàm padarijà winu sarunas par tik nedsirdamàm zileem, it kà tee buhtu bijuschi mahjâ.

„Waj juhs buhtu — tas ir — waj juhs domajat — ja juhs dotu man laiku, es buhtu —“

„Nè!“ Raele noteiza. Wina runaja stingri, warbuht, kà wina wehlak domaja, par stingru, kaut gan wina nedomaja, asi isteiktees.

Laizinu wini gahja, ne wahrdu nerunadami. Raeles dsihwoklis wairs nebij tahlu un wina wehlejàs loti, kaut gadijeens tiktu isbeigts. Kad wini nogreesàs no galwenàs eelas kahdâ masakâ, Rolins peepeschi eesahka runat nn ar leelaku wihrischkibu ne kà eepreeksch. Wina balsi bij kautkas noteikti zeenigs, kas Raelei bij jauns.

„Winslo jaunkundsi, luhdsu, topat mana seewa. Waj drihkstu zeret, ka mana wehleschanàs kahdreis peepildisees?“

„Druszinu ar nè!“ Raele sazija isschkiroschi.

„Waj sazisat man, kapehz?“ Winsch prasija tà, it kà tam buhtu pilnigas teesibas, sanemt pateesu atbildi.

„Nejuhtu pret jums to, ko seewetei jajuht pret wihreeti, ko tà sew iswehlas par dsihwes beedri“.

„Zitadi isteizotees, juhs mani nemihlat?“

„Nè! Newaru!“

„Kapehz!“ Tas bij zits jautajeens un Raelei bij druskn japabrihnas, winam tà jautajot.

„Tapehz ka“ — Wina wilzinajàs, baididamàs, ka teizot wisu pateesibu, wina neisteiz par daudz.

„Sakat man taisni, kapehz? Juhs newarat mani wairak apwainot ne kà jau esmu apwainots“.

„Labi, newaru un nemihlu juhs, tapehz ka jums naw mehrka dsihwè. Ko gan juhs darat, lai pasaule tiktu labaka? Juhs pawadat sawu laiku beedribu dsihwè, ispreezàs, zelojumos, isschkehrdibâ. Waj tahdâ dsihwè ir kautkas, kas peewilktu seeweeti?“

„Ne pahrak daudz, domaju,“ sazija Rolins, pasmaididams. „Tatschu, es nesinu, waj esmu sliktaks ne kà ziti laudis, kas ir ap mani. Neesmu tik slikts kà ziti. Preezajos, eepasinees ar juhsu eemesleem.“

Winsch peepeschi apstahjàs, pazehla zepuri, palozijàs zeenigi un greesàs atpakal. Raele gahja us mahjam, steidsàs sawâ istabâ, loti ustraukta par atgadijumu, kas tik nezereti bij eespeedees winas peedsihwojumos.

Kad winai bij walas, wisu pahrdomat, wina pahrleezinajàs, ka spreedums, ko ta bij issazijusi par Rolinu, dereja tik pat labi ari winai. Kahds mehrkis tad bij winas dsihwei? Wina bij bijuse ahrsemès un stuhdejusi musiku pee kahda no eewehrojamakeem Eiropas musikeem. Tad wina bij pahrbraukusi mahjâs, Rehmondâ, un nu jau bij gads, kamehr ta dseedaja pirmàs basnizas korî. Winai par dseedaschanu aismaksaja labi. Lihds winai swehtdeenai, diwas nedelas atpakal, wina bij loti meerâ ar sewi un sawu stahwokli. Wina dalijàs mahtes godkahribâ un arween zereja aissneegt eewehrojamaku stahwokli musikalisku pasaulè.

Waj gan winai wareja buht zitada dsihwesgaita ne kà kurai katrai zitai dseedatajai?

Domajot par to atbildi, ko wina dewa Rolinam, wina atkal un atkal sew prasija, waj winai ir jebkahds leels mehrkis dsihwê. Ko gan Jesus daritu? Manta bij winas balsî. To wina sinaja, ne katrâ sinâ lepodamees, ne aiz mahkslineezes paschmihlibas, bet weenkahrschi, tapehz ka tas tà bij. Un winai bij jaatsihst, ka preeksch diwàm nedelam winas nodoms bij, leetojot sawu balsi, eeguht naudu, apbrihnoschanu un peekrischanu. Waj tas bij daudz augstaks mehrkis ne kà tas, preeksch ka dsihwoja Rolins Pehdschs.

Ilgu laiku wina sehdeja sawâ istabâ un beidsot nogahja apakschstahwâ, apnehmusès atklahti isrunatees ar sawu mahti par konzertbeedribas peedahwajumu un winas jauno nodomu, kas pamasam winas prahtà dabuja noteiktu weidu. Winai jau bij bijuse saruna ar mahti un Raele sinaja, ka winas mahte sagaida, ka tiks pecnemts konzertbeedribas peedahwajums un ussahkta atklahtas dseedatajas ar panahkumeem kronetà dsihwesgaita.

„Maht", Raele sazija, tuhlin runadama par to, par ko ta tik loti bijàs runat, „esmu nodomajusi, neiseet ar beedribu. Man ir labs eemesls."

Winslo kundse bij leela auguma, skaista seewecte, labpraht weesojàs, loti zeenija eenemt slawetu stahwokli sadsihwê un zentàs to, ko wina atsina par panahkumu, nodroschinat ari saweem behrneem. Winas jaunakais dehls, Lewiss, gadus desmit jaunaks par Raeli, schowasar gatawojàs us eksamenu kara skolâ. Tagad wina un Raele bij weenas mahjâ. Raeles tehws, tà pat kà Wirdschinijas tehws, bij miris, kamehr gimene atradàs zelojumos, ahrpus mahjam. Jt kà Wirdschinijai Raelei, ar winas tagadejo dsihwes mehrauklu, bij pilnigi preti winas tuwakee peederigee. Winslo kundse gaidija, ka Raele runàs tahlak.

„Tu sini apsolijamu, ko dewu preeksch diwàm nedelam, maht?"

„Makswela kunga apsolijumu?"

„Nè, sawu. Tu sini, kahds tas bij, maht?"

„Domaju gan, ka sinu. Saprotams, wisi draudses lozekli grib darit, kà Jesus darijis un sekot Winam tik tahlu, zik tas laujas muhslaika apstahklos. Bet kahda nosihme tam, atteezotees us konzertbeedribas peedahwajumu un tawu tagadejo nodomu?"

No ta atkarajas wiss. Pehz waizajuma „Ko gan Jesus daritu?" un pehz padoma mekleschanas pee wisas gudribas awota, man bij jasaka, ka netizu, ka Winsch manâ weetâ tà leetotu manu balsi.

„Kapehz? Waj tad tur kas slikts tahdâ dsihwesgaitâ?"

„Nè, nesinu, ka waretu sazit, ka tur kas slikts."

Waj tu eedomajees spreest teesu par ziteem, kas atklahtibâ usstahjas kà dseedataji? Waj gribi sazit, ka wini dara, ko Kristus nebuhtu darijis?

„Maht, gribetu, kaut tu mani saprastu. Es neteesaju neweenu. Nepasudinu neweenu atklahtibas dseedataju. Weenkahrschi es nolemu pate sawu zelu. Zik es saprotu, esmu pahrleezinata, ka Jesus daritu kautko zitu."

„Ko zitu? Winslo kundse wehl arween nebij pasaudejuse sawu parasto istureschanos. Wina nesaprata ne to stahwokli, ne Raeli tajâ stahwokli. Winas weenigàs ruhpes bij, lai winas meitas dsihwesgaita buhtu tik eewehrojama, zik winas gara dahwanas tai apsolija. Zeeschi wina tizeja, ka kad buhs pahrgahjis neparastais garigais ustraukums pirmâ draudsê, Raele ees tahlak sawâ atklahtâ dsihwê un tà apmeerinàs gimenes wehleschanos. Pilnigi wina bij nesagatawota us Raeles nahkoscho isskaidrojumu.

„Ko zitu? Kautko, kas kalpos zilwezei, kur tai wisu wairak wajag dseesmas kalposchanas. Maht, esmu apnehmusès, leetot sawu balsi kautkahdi, lai apmeerinatu sawu paschas dwehseli, ka es daru kautko labaku ne kà kad sagahdaju baudijumu eewehrojameem klausitajeem, waj sarauschu naudu, waj kalpoju sawai paschas mihlestibai, kas man ir us dseedaschanu. Gribu darit kautko, kas mani apmeerinatu, kad jautaschu „Ko gan Jesus daritu? Neesmu apmeerinata un newaru buht, kad eedomajos, ka man jatop par konzertdseedataju."

Raele runaja ar spehku un nopeetnibu, kas mahti pahrsteidsa. Winslo kundse tapa dusmiga. Un wina nekad nemehginaja apslehpt sawas juhtas.

„Weenkahrschi neprahts! Rael, tu esi fanatiska. Ko tu wari darit?"

„Pasaulei ir kalpojuschi wihri un seewas, kas tai dewuschi zitas leetas, kas bij dahwanas. Kapehz lai es ar to dabas dahwanu, kas man ir dota, rihkojos kà ar tirgus prezi un eeguhtu tikdaudz naudas, zik tik eespehjams. Tu sini, maht, ka tu mani esi mahzijusi, manas musikalistàs dahwanas isleetot, arween skatotees us naudu un panahkumeem sadsihwê. No ta laika, kamehr preeksch diwàm nedelam soliju sawu solijumu, neesmu spehjuse eedomatees Jesu, peeweenojamees kahdai konzertbeedribai, lai daritu to, ko es daritu, un dsihwotu dsihwi, kas man buhtu jadsihwo, ja es winai peeweenotos."

Winslo kundse peezehlàs un tad apsehdàs atkal. Ar leelàm puhlem ta sawaldijàs. „Ko ta tu domà darit? Tu neesi atbildejusi manu jautajumu."

„Schimbrihscham turpinaschu dseedaschanu basnizâ. Esmu salihgusi tur wisu pawasari dseedat. Pa nedelas deenam eeschu dseedat Baltà Krusta sapulzês, lejâ, Tschetrstuhrî."

„Ko? Raele Winslo? Waj tu sini ar, ko tu saki? Waj sini ar, kahdi laudis dsihwo tur lejâ?"

„Raele gandrihs saudeja duhschu mahtes preekschâ. Satruhkusès ta brihtinu kluseja.

„Sinu loti labi. Eemesls, kapehz eju, ir tas. Grehja kungs un kundse darbojàs jau wairak nedelas tur. Tikai schoriht dabuju dsirdet, ka wineem wajag dseedataju no draudsem, kas teem palihdsetu winu sapulzês. Wini notura deewwahrdus teltî. Telts ir ustaisita tajâ pilsehtas dalâ

kur kristigo darbs wiswairak wajadsigs. Peedahwaschu wineem sawu palihdsibu. Maht!" pirmo reisi Raele runaja ar azim redsamu sajuhsmibu, „gribu kautko darit, kas man maksatu upuri. Sinu, tu mani nesapratisi. Bet man slahpst pehz ta, kautko zeest! Ko gan esam darijuschi wisâ muhsu dsihwê preeksch teem, kas zeesch un smok sem grehka Rehmondâ. Zik daudz esam aisleeguschees, waj usupurejuschi sawus preekus un personigo labklahschanos, lai daritu labu tai weetai, kur dsihwojam, waj lai daritu to, ko Pasaules Pestitajs darijis? Waj mums weenmehr jadara, ko paschmihligà sabeedriba mums prasa — jadsihwo schaurajâs ispreezu un laika pakaweschanas robeschâs un nekad naw jamahzas pasiht dsihwi, kas prasa upurus un zeeschanas?"

„Waj tu man spredikò?" Winslo kundse prasija gausi. Raele saprata mahtes wahrdus.

„Nè, spredikoju pate sew," wina atbildeja glesni. Wina kluseja brihtinu, it kà gaiditu, mahti wehl ko sakam, un tad isgahja no istabas. Kad wina bij sawâ istabâ, wina juta, ka wina newareja sagaidit no mahtes nedz lihdsjutibu, ne sapraschanu preeksch sewis.

„Wina nometàs zelos. War droschi sazit, ka pa tàm diwàm nedelam, no ta laika, kad Indrika Maksweła draudsê bij parahdijees winsch, nodriskatâs drehbês gehrbees wihreetis, ar nowalkato zepuri, wina draudses lozekli daudz wairak bij metuschees us zelcem luhgschanâ ne kà wisâ pahrejâ laikâ, kamehr tas bij pirmàs draudses mahzitajs.

Kad ta uszehlàs, winas skaistà seja bij slapja asaram. Domigi wina sehdeja brihtinu, tad rakstija daschas rindinas Wirdschinijai. Kahds juhtnis noneša wehstuliti un wina atkal nogahja apakschstahwâ un stahstija mahtei, ka wina un Wirdschinija eeschot us Tschetrstuhri schowakar, lai apmekletu ewangelistus Grehja kungu un kundsi.

„Wirdschinijas tehwbrahlis, Dr. Wests, muhs pawadis, ja wina ees lihdz. Luhdsu Wirdschiniju, lai winu paluhdz pa telefonu. Dakters ir Grehju draugs un pagahjuschâ seemâ peedalijàs daschâs winu sapulzês.

Winslo kundse neteiza neko. Winas isturešanàs rahdija, ka wina Raeles gaitai nepawisam nepeekrita un Raele juta winas neissazito ruhgtumu.

Ap septineem dakters un Wirdschinija bij klaht un nu wisi trihs kopâ dewàs zelâ us Baltà Krusta sapultschu skatu weetu.

Tschetrstuhris bij kahdas Rehmondas pilsehtas dalas apgabals ar wisnelabako slawu. Winsch bij apgabalâ netahl no leelajàm dselszeła darbnizam un noliktawam. Rehmondas maso eelinu un strahdneeku nomas dsihwoklu apgabals pulzinaja sawus wisnoschehlojamakos eedsihwotajus ap Tschetrstuhri. Tschetrstuhris bij neaugligs lauks, ko wasarâs isleetoja zirkus beedribas un zelotaji israhditaji. Ap winu bij weselas rindas dsertuwu, spehletuwu, lehtu, netihru ehdeenu namu un pahrnakschoschanas weetu.

Rehmondas pirmà draudse nekad nebij likusès par Tschetrstuhri ne finis. Winsch bij par netihru, par nepeeklahjigu, grehzigu, bihstamu, lai tam tuwotos. Buhsim pateesi. Bij mehginats tihrit scho puhstoscho augonu. Kahdreis daschadas draudses nosuhtija turp pulku swehtdeenasskolotaju, dseedataju, ewangelistu. Bet Rehmondas kristigo draudse kà tahda wehl nekad nebij kautko pateesi darijuse, lai Tschetrstuhrî zik nezik pamasinatu launa waru, gadeem prom aissteidsotees.

Schis Rehmondas dalas grehka un rupjibu widuzî zelojoschais ewangelists un wina duhschigà, masà seewa bij uszehluschi paleelu telti un sahkuschi noturet sapulzes. Bij pawasars un wakari sahka tapt patihkami. Ewangelists bij luhdsis kristigos palihgâ un bij atradis loti dsirdigas ausis. Bet wineem loti truhka wairak un labas musikas. Jau no pagahjuschàs swehtdeenas, sapulzes bij janotura bez musikas, jo spehletajs bij saslimis Brihwprahtigo no pilsehtas nebij daudz un winu balsis ne wisai eewehrojamas.

„Schowakar buhs masa sapulze, Dschohn", sazija ewangelista seewa, eejot drusku pehz pulksten septineem teltî un nokahrtojot sehdeklus un aisdedsot ugunis.

„Tà gan buhs". Grehjs bij mass, usnehmigs wihrs ar patihkamu balsi un ar duhschu, par kuru waretu leelitees waj augstidsimuschais brunineeks. Winsch jau bij mantojis sew draugus kaiminos un weens wina atgreestais, wihrs ar nozeetejuschu seju, kas paschulaik bij eenahzis, palihdseja nokahrtot sehdeklus.

Bij pehz astoneem, kad Aleksandrs Pauers atwehra sawas darbistabas durwis, lai dotos us mahjam. Netahl no Tschetrstuhra winsch gribeja sehstees kahdos eelu delszeła ratos, te winsch tika no sawàm domam istrauzets zaur kahdas balss skanam, kas pluhda schurp no telts.

Tà bij Raeles Winslo balss. Ta speedàs zauri wina dwehseleszihnam par wina pascha jautajumu, kas winu bij speedis meklet Deewa klahtnibu, lai dabutu atbildi. Winsch wehl nebij noswehrees, ko darit. Winsch mozijàs ar nesinaschanu. Wisa wina agrakà darbibas gaita kà dselszeła eerednim bij wisnabadsigaki eespehjamà sagatawoschanàs preeksch kautka, kas buhtu upurs. Un winsch wehl newareja sazit, ko winsch daritu tai leetâ.

(Turpmak wehl.)

Rakstneeziba.

Par grahmatinu **„Bihbele kritikas ugunîs!"** „Rigas Awise" sawâ schi gada 104. numurâ spreesch schahdi:

„Pret Bihbeli — scho wisu grahmatu grahmatu — pehdejos gados ari muhsu Latweeschu literaturâ no sozialisteem un atteisteem eesahkts weselš kara gahjeens: katru deenu teek drukati un laisti klajâ raksti, kuros winu autori nikni, jo nikni usbruhk bihbelei no wisàm pusem, mehginadami to „apgahst", tapehz ka bihbele ir tas pamata akmins, ta klints, us kuras dibinata un pastahw kristigà tiziba, kura ir sozialdemokratijas nahwiga eenaidneeze. Bet wisas usbruzeju puhles ir weltas — kà wilni pret granita klinti

ſaſchkihſt uſbrukumi pret kriſtigo baſnizu un wiņas neſatrizinamo pamatu bihbeli. Tee ir neapgahſchami un tahdi ari paliks.

Ja, bihbele un uſ winas zeltà kriſtigà baſniza gan paliks muhſcham neſatrizinamas, bet ar kriſtigàs draudſes lozekleem naw gluſchi tà — atgadas weens, otrs winu ſtarpâ — ſewiſchki ſtarp jaunakeem — kas ļaujas apmahnitees un peewiltees no weiklajeem krahpneekeem, kuri ſawu noluhku ſaſneegſchanai iſleeto daſchadus weiklus kniſſus, wiſadus — gan tihrus, gan netihrus lihdſeklus, „ſiniſkus“ pehtijumus, „ſiniſkus“ peerahdijumus u. t. t. Un luhk, preekſch ſcheem ſchaubigajeem kriſtigàs draudſes lozekleem ir ſarakſtita ſchi grahmatiņa, lai wineem peerahditu netizigo „ſinibu wihru“ (Hekela, Büchnera, Boelſches, Darwina u. z.) maldinaſchanas un peerahditu, ka ir gan elle un debeſis, ka ir Deews, ka Jeſus peſtiſchana mums ir wajadſiga un ka bihbelei jabuht muhſu dſihwes noteizejai. Uſ wiſeem jautajumeem grahmatiņas autors dod ſkaidras, noteiktas atbildes, dibinadams un iſweſdams tàs pa leelakai daļai iſ weenkahrſcheem, katram ſaprotameem logiſkeem prahta ſlehdſeeneem. Pehdejâ nodaļâ winſch apſkata Hekela „Paſaules mihklas“, aiſrahda uſ nejehdſibam un aplamibam, no kuràm mudſchet mudſch ſchàs ſlawenàs „mihklas“ un peewed daudſu ſlawenu ſinatņu wihru ſpreedumus par ſchàm mihklam, kuri aſi winas nokritiſè.

Eewehrojot tos ſwarigos, nopeetnos jautajumus, par kureem ſchaî grahmatiņâ teek runats, eeteizami katram — un ſewiſchki Hekela, Darwina, Büchnera u. z. zeenitajeem — eegahdatees winu, iſlaſit un pahrdomat.

Grahmatiņa iſdota glihti, drukata uſ laba papira un zena, eewehrojot wehrtigo ſaturu, 15 kap. par 48 lap. puſem — ļoti mehrena. Waloda ſkaidra un tekoſcha.

Silgmajs.“

„Ewangelijuma Gaiſma“ teiz 23. n 1908: Grahmatiņas pehdejais rakſteens ir pahrdrukajums iſ „Ew. Gaiſmas“. Apzerejumi ſarakſtiti nopeetnâ un kriſtigâ garâ un ikweenam eeteizami, kas ſchaubu un netizibas tumſchâ naktî grib atraſt deewiſchko gaiſmu.“

Paſneedſot ſchis kritikas muhſu noluhks ir, wehrſt wehl reiſ kriſtigu jauneeſchu beedribu, kà ari katra kriſtiga zilweka uſmanibu uſ grahmatiņu, ko taiſni wineem peenahkas iſplatit ļaudîs. Bij laiks, kur mums tahdu grahmatu nebij. Tagad ir. Kà no ſludinajuma redſams, katra beedriba war paſtellet wismaſ 10 grahmatiņu. Tas maksà tikai 110 kap., bet ne wis 174 kap, kà pateeſibâ wajadſetu maksat, ja peeſkaita pasta naudu.

Apſkats.

Zehſu Noteiktu Kriſtigu Jaunibas Pulzina lozekļi eeluhdſ wiſus, kas mihļ to Kungu Jeſu un kam ruhp miſione, uſ miſiones ſwehtkeem Zehſis 22. un 23. junijâ. Eeraſchanàs jau 21. junijâ. Paſinojumi par eeraſchanos iſdarami uſ adreſi: Zehſis, Rigas eelâ Nr. 34. V. Klawina kgam.

Rigâ neſen ir regiſtreta **„Latweeſchu Ew. Silà Kruſta Atturibas Beedriba“**, kuras mehrkis ir, pulzet jaunibu ſem Kriſtus meera karoga zihņâ pret netikumu un grehku. — Schis beedribas preekſchneeks, Ed. Kaiminſch, luhdſ mums paſinot, ka na 11.—13. julijam Rigâ, Romanowa eelâ Nr. 30 tiks notureta „Noteikti Kriſtigo Jaunibas Pulzinu Sabeedribas“ gada ſapulze uſ kuru teek eeluhgti wiſi, kam ruhp garigà dſihwe. Dſihwoklis teek peedahwats par brihwu. Peeteikſchanàs uſ augſchmineto adreſi.

Latweeſchu Baptiſtu Sabeedribas ſchigada gada ſapulze tiks notureta 9. un 10. junijâ Weldas Baptiſtu luhgſchanas namâ 7. junijâ Sabeedribas preekſchneezibas ſehde, 8. junijâ wiſpahriga ſwehtku deena. Uſtureſchanàs ſuhtneem gada ſapulzê beſ maksas. Uſtureſchanàs iſdewumus aiſmakſâ Weldas, Embotes, Jutkaiſchu un Gulbenes Baptiſtu draudſes.

Anglijâ paſchulaik weeſojàs uſ Anglu Walſts Baſnizas ka ari zitu draudſchu eeluhgumeem Wahzijas 97 Luteranu, 15 Katolu 4 Baptiſtu, 4 Metodiſtu mahzitaji, waj baſnizu preekſchſtahwi. Tiklab eeluhdſeji, ka ari weeſi, ir abu tautu eewehrojamakee garidſneeki. Weeſi apmeklè Anglijas eewehrojamakos wihrus, pat Anglijas kehninu. Schis weeſoſchanàs galwenais noluhks ir, ſtiprinat Wahzu un Anglu tautas draudſigàs juhtas, kas pehdejâ laikâ ſahkuſchas atdſiſt. Tai paſchâ noluhkâ neſen atpakaļ Anglija bij eeluhguſi un tur weeſojàs pulks Wahzijas awiſchneeku un Deenwidus-Wahzijas polizejmeiſteru. — Waj nodomatais mehrkis zaur ſcho weeſoſchanos tiks aiſſneegts, gruhti noſazit, bet ſchì weeſoſchanàs droſchi ween tuwinàs daſchadas tizibas ſchkiras. Un tam ir leela noſihme muhſu laikâ un nahkotnê!

Wehſtulneeks.

„Jaunâ Deribâ ar paſkaidrojumeem“ luhdſam iſlabot ſchis kluhdas: 59. lap. puſê, 16. rindiņâ no augſchas jalaſa: „ir jaſaprot ta Kunga atnahkſchanas teeſa;“ 59. l. p. 18. rind. no augſchas jalaſa: „atnahkſchanu un to teeſu, ko winſch tad turès;“ 118. l. p. 18. rind. no apakſchas jalaſa: „Bet kà tas war buht?“ 125. l. p. 5 rind. no augſchas jalaſa: „ko toreiſ ir jaaiſneedſ;“ 125. l. p. 17. rind. jalaſa: „wiſpuſiga atſihſchana“.

Sanehmam preekſch L. B. Paganu Miſ. no M. Matiſona 1 rubli, no Jahņa Frantſcha gimenes Embotê 3 rubļi; no E. Grünberg Dwetenê 2 rbļ.; no Jutkaiſchu Bapt. jauneeſchu beedribas 350 kap.

Redaktors-iſdewejs P. Lauberts.

Adwokats J. Buchholzs,

runajams

Rigâ, Leelajâ Newas eelâ Nr. 28, Rigas Krahſchanas un Aiſdoſchanas Beedribas telpâs no pulkſten **9—3** deenâ.

Neſen manâ apgahdeenâ iſnahkuſe ſchahda grahmata

Bihbele kritikas ugunîs!

Saturs:

1. Waj waretu buht Elle un Debeſis? 2. Waj Deewa maſ ir wajadſigs? 3. Waj mums wajadſetu Jeſus ſalihdſinaſchanas? 4. Waj Bihbele wehl drihkſt buht muhſu dſihwes noteizeja? 5. Waj lai tizam Ernſtam Hekelim un wina „Paſaules mihklam“?

Maksà weena 15 kap.,

10 gab. **110** kap. ar peeſuhtiſchanu, apdroſchinajums 7 kap.

Paſtellejumi adreſejami: **П. Лауберту. ст. Прекульнъ, Курл г.**

Drukajis P. Gailis, Rigâ, Jahņa eelâ Nr. 8.